

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2023/1111**z dnia 6 czerwca 2023 r.****zmieniające rozporządzenie (WE) nr 474/2006 w odniesieniu do wykazu przewoźników lotniczych podlegających zakazowi wykonywania przewozów lub ograniczeniom w wykonywaniu przewozów w ramach Unii****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 2111/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 grudnia 2005 r. w sprawie ustanowienia wspólnotowego wykazu przewoźników lotniczych podlegających zakazowi wykonywania przewozów w ramach Wspólnoty i informowania pasażerów korzystających z transportu lotniczego o tożsamości przewoźnika lotniczego wykonującego przewóz oraz uchylające art. 9 dyrektywy 2004/36/WE⁽¹⁾, w szczególności jego art. 4 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzeniem Komisji (WE) nr 474/2006⁽²⁾ ustanowiono wykaz przewoźników lotniczych podlegających zakazowi wykonywania przewozów w ramach Unii.
- (2) Zgodnie z art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 2111/2005 niektóre państwa członkowskie i Agencja Unii Europejskiej ds. Bezpieczeństwa Lotniczego („Agencja”) przekazały Komisji informacje, które są istotne na potrzeby uaktualnienia tego wykazu. Istotne informacje przekazały również państwa trzecie i organizacje międzynarodowe. Na podstawie przekazanych informacji należy uaktualnić ten wykaz.
- (3) Komisja poinformowała wszystkich zainteresowanych przewoźników lotniczych, bezpośrednio lub za pośrednictwem organów odpowiedzialnych za nadzór regulacyjny nad nimi, o istotnych faktach i względach stanowiących podstawę decyzji o nałożeniu na nich zakazu wykonywania przewozów w ramach Unii lub o zmianie warunków zakazu wykonywania przewozów nałożonego na przewoźnika lotniczego ujętego w wykazie określonym w załącznikach A lub B do rozporządzenia (WE) nr 474/2006.
- (4) Komisja umożliwiła zainteresowanym przewoźnikom lotniczym zapoznanie się ze wszystkimi odpowiednimi dokumentami, przedstawienie uwag na piśmie i dokonanie ustnej prezentacji przed Komisją oraz przed komitetem ustanowionym art. 15 rozporządzenia (WE) nr 2111/2005 („Komitet ds. Bezpieczeństwa Lotniczego UE”).
- (5) Komisja powiadomiła Komitet ds. Bezpieczeństwa Lotniczego UE o konsultacjach prowadzonych w ramach rozporządzenia (WE) nr 2111/2005 i rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2023/660⁽³⁾ z właściwymi organami i przewoźnikami lotniczymi z Armenii, Demokratycznej Republiki Konga, Iraku i Kirgistanu. Komisja powiadomiła również Komitet ds. Bezpieczeństwa Lotniczego UE o sytuacji w zakresie bezpieczeństwa lotniczego w Argentynie, Egipcie, Kongu Brazzaville, Kazachstanie, Kenii, na Madagaskarze, w Mołdawii, Nepalu, Pakistanie i w Sudanie Południowym.

⁽¹⁾ Dz.U. L 344 z 27.12.2005, s. 15.

⁽²⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 474/2006 z dnia 22 marca 2006 r. ustanawiające wspólnotowy wykaz przewoźników lotniczych podlegających zakazowi wykonywania przewozów w ramach Wspólnoty określonego w rozdziale II rozporządzenia (WE) nr 2111/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 84 z 23.3.2006, s. 14).

⁽³⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2023/660 z dnia 2 grudnia 2022 r. ustanawiające szczegółowe przepisy dotyczące wykazu przewoźników lotniczych podlegających zakazowi wykonywania przewozów lub podlegających ograniczeniom w wykonywaniu przewozów w Unii, o którym mowa w rozdziale II rozporządzenia (WE) nr 2111/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady, oraz uchylające rozporządzenie Komisji (WE) nr 473/2006 ustanawiające przepisy wykonawcze dotyczące wspólnotowego wykazu przewoźników lotniczych podlegających zakazowi wykonywania przewozów w ramach Wspólnoty określonego w rozdziale II rozporządzenia (WE) nr 2111/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 83 z 22.3.2023, s. 47).

- (6) Agencja powiadomiła Komisję i Komitet ds. Bezpieczeństwa Lotniczego UE o ocenach technicznych przeprowadzonych w związku z początkową oceną i stałym monitorowaniem zezwoleń dla operatorów z państw trzecich („TCO”) wydanych na podstawie rozporządzenia Komisji (UE) nr 452/2014 ⁽⁴⁾.
- (7) Agencja przedstawiła też Komisji i Komitetowi ds. Bezpieczeństwa Lotniczego UE wyniki analizy inspekcji na płycie przeprowadzonych w ramach programu oceny bezpieczeństwa obcych statków powietrznych („program SAFA”) zgodnie z rozporządzeniem Komisji (UE) nr 965/2012 ⁽⁵⁾.
- (8) Dodatkowo Agencja przedstawiła Komisji i Komitetowi ds. Bezpieczeństwa Lotniczego UE informacje na temat projektów pomocy technicznej realizowanych w państwach trzecich, na które ma wpływ zakaz wykonywania przewozów na podstawie rozporządzenia (WE) nr 474/2006. Agencja przekazała także informacje o planach dalszej pomocy technicznej i współpracy służącej zwiększeniu potencjału administracyjno-technicznego urzędów lotnictwa cywilnego w państwach trzecich, aby pomóc im zapewnić zgodność z obowiązującymi międzynarodowymi normami bezpieczeństwa lotnictwa cywilnego, oraz informacje o wnioskach o taką pomoc i współpracę. Państwa członkowskie poproszono o udzielanie odpowiedzi na takie wnioski na zasadzie dwustronnej, w porozumieniu z Komisją i Agencją. W tym względzie Komisja po raz kolejny podkreśliła użyteczność przekazywania międzynarodowej społeczności lotniczej informacji, zwłaszcza za pośrednictwem partnerstwa na rzecz pomocy we wdrażaniu norm bezpieczeństwa lotniczego Organizacji Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego (ICAO), na temat pomocy technicznej dla państw trzecich, jakiej udziela Unia i państwa członkowskie, aby poprawić bezpieczeństwo lotnicze na całym świecie.
- (9) Eurocontrol przedłożył Komisji i Komitetowi ds. Bezpieczeństwa Lotniczego UE zaktualizowane informacje na temat statusu funkcji ostrzegawczej programu SAFA i funkcji alarmowania TCO, łącznie ze statystykami komunikatów alarmowych dotyczących przewoźników lotniczych objętych zakazem.

Unijni przewoźnicy lotniczy

- (10) W następstwie dokonanej przez Agencję analizy informacji pozyskanych z inspekcji na płycie przeprowadzonych w odniesieniu do statków powietrznych należących do unijnych przewoźników lotniczych oraz z inspekcji standaryzacyjnych przeprowadzonych przez Agencję, uzupełnionej również informacjami wynikającymi ze szczegółowych inspekcji i kontroli przeprowadzonych przez krajowe organy lotnictwa cywilnego, państwa członkowskie wraz z Agencją, działające jako właściwe organy, wprowadziły pewne środki naprawcze i środki egzekwowania prawa oraz poinformowały Komisję i Komitet ds. Bezpieczeństwa Lotniczego UE o tych środkach.
- (11) Państwa członkowskie i Agencja, działające jako właściwe organy, jeszcze raz potwierdziły gotowość do podjęcia koniecznych działań w przypadku, gdyby istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa wskazywały na bezpośrednie zagrożenie bezpieczeństwa wynikające z nieprzestrzegania przez unijnych przewoźników lotniczych odpowiednich norm bezpieczeństwa.

Przewoźnicy lotniczy z Armenii

- (12) W czerwcu 2020 r. przewoźnicy lotniczy certyfikowani w Armenii zostali uwzględnieni w załączniku A do rozporządzenia (WE) nr 474/2006 rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2020/736 ⁽⁶⁾.
- (13) W ramach stałego monitorowania Komisja stwierdziła, że nowy przewoźnik lotniczy *Armenian Airlines* uzyskał certyfikat od Komitetu Lotnictwa Cywilnego Armenii („CAC”) w grudniu 2022 r. Ponieważ CAC nie wykazał się przed Komisją wystarczającą zdolnością do wdrożenia i egzekwowania odpowiednich międzynarodowych norm bezpieczeństwa, wydanie certyfikatu przewoźnika lotniczego („AOC”) temu nowemu przewoźnikowi lotniczemu nie gwarantuje wystarczającej zgodności z międzynarodowymi normami bezpieczeństwa.

⁽⁴⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 452/2014 z dnia 29 kwietnia 2014 r. ustanawiające wymagania techniczne i procedury administracyjne dotyczące operacji lotniczych wykonywanych przez operatorów z państw trzecich zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2008 (Dz.U. L 133 z 6.5.2014, s. 12).

⁽⁵⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 965/2012 z dnia 5 października 2012 r. ustanawiające wymagania techniczne i procedury administracyjne odnoszące się do operacji lotniczych zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2008 (Dz.U. L 296 z 25.10.2012, s. 1).

⁽⁶⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2020/736 z dnia 2 czerwca 2020 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 474/2006 w odniesieniu do wykazu przewoźników lotniczych podlegających zakazowi wykonywania przewozów lub ograniczeniom w wykonywaniu przewozów w ramach Unii (Dz.U. L 172 z 3.6.2020, s. 7).

- (14) Zgodnie ze wspólnymi kryteriami określonymi w załączniku do rozporządzenia (WE) nr 2111/2005 Komisja uznaje, że w odniesieniu do przewoźników lotniczych z Armenii wykaz przewoźników lotniczych podlegających zakazowi wykonywania przewozów w ramach Unii powinien zostać zmieniony w celu uwzględnienia *Armenian Airlines* w załączniku A do rozporządzenia (WE) nr 474/2006.
- (15) Państwa członkowskie powinny nadal sprawdzać faktyczne przestrzeganie odpowiednich międzynarodowych norm bezpieczeństwa przez przewoźników lotniczych, którzy posiadają certyfikaty wydane w Armenii, w drodze priorytetowych inspekcji na płycie prowadzonych na podstawie rozporządzenia (UE) nr 965/2012 w stosunku do tych przewoźników lotniczych.

Przewoźnicy lotniczy z Demokratycznej Republiki Konga

- (16) W marcu 2006 r. przewoźnicy lotniczy z Demokratycznej Republiki Konga zostali uwzględnieni w rozporządzeniu (WE) nr 474/2006.
- (17) Na wniosek Autorité de l'Aviation Civile z Demokratycznej Republiki Konga („AAC/RDC”) w dniu 19 kwietnia 2023 r. odbyło się spotkanie techniczne. Podczas tego spotkania technicznego AAC/RDC przedstawiło wszechstronną prezentację swojej organizacji i funkcji, jak również środków podjętych w celu poprawy nadzoru nad bezpieczeństwem w Demokratycznej Republice Konga. AAC/RDC poinformowała również Komisję o wstępnych wynikach wizyt w ramach globalnego programu kontroli nadzoru nad bezpieczeństwem ICAO (USOAP), które przeprowadzono we wrześniu 2022 r. i w lutym 2023 r.
- (18) Spotkanie wykazało, że AAC/RDC musi przedstawić Komisji dalsze wyjaśnienia i dowody dotyczące niektórych podjętych działań i zastosowanych środków, w szczególności w odniesieniu do certyfikacji przewoźników lotniczych wykonujących zarobkowe przewozy lotnicze oraz odnawiania ważności AOC.
- (19) Podczas tego spotkania technicznego AAC/RDC poinformowała Komisję, że od ostatniej aktualizacji, przekazanej Komisji w dniach 6 i 13 maja 2020 r., certyfikowano przewoźników lotniczych *AB BUSINESS*, *AIR KASAI*, *GOMA EXPRESS*, i *TRACEP CONGO AVIATION*.
- (20) W swoim biuletynie elektronicznym 2023/18 z dnia 1 maja 2023 r. ICAO powiadomiła umawiające się państwa o zidentyfikowaniu podczas kontroli w lutym 2023 r. dwóch istotnych zastrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa („SSC”) dotyczących obszaru służb żeglugi powietrznej w odniesieniu do procedur lotu według wskazań przyrządów oraz inspekcji lotów w odniesieniu do pomocy nawigacyjnych.
- (21) W związku z informacjami dostarczonymi przez AAC/RDC oraz powiadomieniem przez ICAO o dwóch SSC Komisja ma uzasadnione zastrzeżenia co do zdolności AAC/RDC do zapewnienia wykonywania przez przewoźników lotniczych posiadających certyfikaty wydane w Demokratycznej Republice Konga operacji zgodnie z odpowiednimi międzynarodowymi normami bezpieczeństwa. W związku z tym odbędą się dalsze spotkania techniczne służące monitorowaniu postępów AAC/RDC w zapewnianiu zgodności systemu nadzoru nad bezpieczeństwem lotniczym z odpowiednimi międzynarodowymi normami bezpieczeństwa.
- (22) Ponieważ AAC/RDC nie wykazała wystarczającej zdolności do wdrożenia i egzekwowania odpowiednich międzynarodowych norm bezpieczeństwa, wydanie AOC przewoźnikom lotniczym *AB BUSINESS*, *AIR KASAI*, *GOMA EXPRESS*, i *TRACEP CONGO AVIATION* nie gwarantuje wystarczającej zgodności z tymi normami, w związku z czym przewoźników tych należy dodać do załącznika A do rozporządzenia (WE) nr 474/2006.
- (23) W dniu 8 maja 2023 r. AAC/RDC przedstawiła Komisji dowody na to, że przewoźnik lotniczy *MWANT JET* nie posiada już ważnego AOC. Przewoźnika tego należy zatem wykreślić z załącznika A do rozporządzenia (WE) nr 474/2006.
- (24) Zgodnie ze wspólnymi kryteriami określonymi w załączniku do rozporządzenia (WE) nr 2111/2005 Komisja ocenia, że wspólnotowy wykaz przewoźników lotniczych podlegających zakazowi wykonywania przewozów w ramach Unii należy zmienić, wykreślając przewoźnika *MWANT JET* z załącznika A do rozporządzenia (WE) nr 474/2006 oraz uwzględniając przewoźników *AB BUSINESS*, *AIR KASAI*, *GOMA EXPRESS*, i *TRACEP CONGO AVIATION* w załączniku A do rozporządzenia (WE) nr 474/2006.
- (25) Państwa członkowskie powinny nadal sprawdzać faktyczne przestrzeganie odpowiednich międzynarodowych norm bezpieczeństwa przez przewoźników lotniczych, którzy posiadają certyfikaty wydane w Demokratycznej Republice Konga, w drodze priorytetowych inspekcji na płycie prowadzonych na podstawie rozporządzenia (UE) nr 965/2012 w stosunku do tych przewoźników.

Przewoźnicy lotniczy z Iraku

- (26) W grudniu 2015 r. przewoźnik lotniczy *Iraqi Airways* został uwzględniony w załączniku A do rozporządzenia (WE) nr 474/2006 rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2015/2322 ⁽⁷⁾.
- (27) W ramach trwających konsultacji związanych z unijnym wykazem bezpieczeństwa lotniczego („ASL”) Komisja, we współpracy z Agencją i państwami członkowskimi, zorganizowała szereg spotkań technicznych z Irakijskim Urzędem Lotnictwa Cywilnego („ICAA”) i *Iraqi Airways*. Dyskusje koncentrowały się na wysiłkach podejmowanych przez ICAA w celu rozwiązania problemów wcześniej zidentyfikowanych przez Komisję i ekspertów Agencji, a także na problemach dotyczących w zakresie nadzoru nad bezpieczeństwem w odniesieniu do przewoźników lotniczych, którzy posiadają certyfikaty wydane w Iraku.
- (28) W dniu 20 kwietnia 2023 r. w ramach stałych działań monitorujących Komisji odbyło się spotkanie techniczne z udziałem Komisji, Agencji, państw członkowskich i ICAA. Podczas tego spotkania ICAA przedstawił informacje na temat kilku ważnych elementów dotyczących jego działań w zakresie nadzoru nad bezpieczeństwem, podkreślając decyzję irackiego rządu o przydzieleniu znacznych zasobów, by wesprzeć wysiłki ICAA na rzecz zapewnienia skutecznego nadzoru nad bezpieczeństwem w kraju, w szczególności na szkolenia inspektorów i odpowiednie obiekty.
- (29) W odniesieniu do nadzoru nad bezpieczeństwem ICAA ujawnił, że odpowiada za sześciu posiadaczy AOC, cztery zatwierdzone organizacje obsługi technicznej oraz jedną organizację ruchu lotniczego z siedzibą w Iraku.
- (30) ICAA poinformował, że opracowano nową ustawę lotniczą, która jest obecnie przedmiotem konsultacji, a jej przyjęcie powinno doprowadzić do istotnych zmian w wewnętrznych przepisach i procedurach ICAA. ICAA pracuje obecnie ponadto nad aktualizacją ram ICAO Online Framework, oczekując jednocześnie na dokonanie przez ICAO przeglądu planu działań naprawczych ICAA, który zaproponował.
- (31) Podczas tego spotkania technicznego ICAA poinformował również Komisję, że pracowników nadzorujących operacje lotnicze wyznaczano częściowo wykorzystując pilotów przewoźników lotniczych w niepełnym wymiarze godzin. Ponadto zaprezentowali swoje plany zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy dedykowanych pracowników nadzorujących operacje lotnicze. Niedawna decyzja Sekretariatu Generalnego Rady Ministrów umożliwiła ICAA zawieranie umów i rekrutację ekspertów w dziedzinach eksploatacji statków powietrznych, licencjonowania, oceny lekarskiej, zdatości do lotu, służb żegluga powietrznej i certyfikacji lotnisk.
- (32) Spotkanie techniczne obejmowało ponadto krótką wymianę informacji na temat niedawnej negatywnej decyzji TCO podjętej ze względów bezpieczeństwa i dotyczącej *Fly Baghdad*.
- (33) Komisja docenia wysiłki ICAA oraz fakt, że stara się on wypełniać swoje międzynarodowe zobowiązania w zakresie bezpieczeństwa lotniczego. Niezależnie od tego przekazane dotychczas informacje wymagają dalszej weryfikacji w drodze dodatkowych spotkań technicznych.
- (34) Zgodnie ze wspólnymi kryteriami określonymi w załączniku do rozporządzenia (WE) nr 2111/2005 Komisja uznaje, że obecnie nie ma podstaw do wprowadzania zmian do wykazu przewoźników lotniczych podlegających zakazowi wykonywania przewozów w ramach Unii w odniesieniu do przewoźników lotniczych, którzy posiadają certyfikaty wydane w Iraku.
- (35) Państwa członkowskie powinny nadal sprawdzać faktyczne przestrzeganie odpowiednich międzynarodowych norm bezpieczeństwa przez przewoźników lotniczych, którzy posiadają certyfikaty wydane w Iraku, w drodze priorytetowych inspekcji na płycie prowadzonych na podstawie rozporządzenia (UE) nr 965/2012 w stosunku do tych przewoźników lotniczych.
- (36) Jeżeli jakiegokolwiek istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa ujawnią istnienie bezpośredniego zagrożenia dla bezpieczeństwa wynikającego z nieprzestrzegania odpowiednich międzynarodowych norm bezpieczeństwa, Komisja może być zmuszona do podjęcia dalszych działań zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2111/2005.

⁽⁷⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/2322 z dnia 10 grudnia 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 474/2006 ustanawiające wspólnotowy wykaz przewoźników lotniczych podlegających zakazowi wykonywania przewozów w ramach Wspólnoty (Dz.U. L 328 z 12.12.2015, s. 67).

Przewoźnicy lotniczy z Kirgistanu

- (37) W październiku 2006 r. przewoźnicy lotniczy certyfikowani w Kirgistanie zostali uwzględnieni w załączniku A do rozporządzenia (WE) nr 474/2006 rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1543/2006 ⁽⁸⁾.
- (38) W dniu 12 maja 2023 r. w ramach stałych działań monitorujących Komisji odbyło się spotkanie techniczne z udziałem Komisji i przedstawicieli Państwowej Agencji Lotnictwa Cywilnego podlegającej Gabinetowi Ministrów Republiki Kirgiskiej („CAA KG”).
- (39) Podczas tego spotkania CAA KG wyraziła zdecydowany zamiar zaangażowania się w dialog w sprawie bezpieczeństwa z Komisją w celu ewentualnego usunięcia z załącznika A do rozporządzenia (WE) nr 474/2006 i podkreśliła swoją gotowość do zorganizowania dodatkowych spotkań, jeżeli Komisja uzna to za konieczne. Ponadto CAA KG zobowiązała się do wymiany wszelkich istotnych informacji dotyczących bezpieczeństwa z Komisją w ramach oficjalnych konsultacji z udziałem organów regulacyjnych odpowiedzialnych za nadzór w zakresie bezpieczeństwa nad przewoźnikami lotniczymi posiadającymi certyfikaty wydane w Kirgistanie, w tym wyników wizyty w ramach USOAP zaplanowanej na wrzesień 2023 r.
- (40) Ponadto CAA KG przedstawiła kompleksowy przegląd swojej struktury organizacyjnej i przedstawiła plany ustanowienia nowego podmiotu, który będzie odpowiedzialny za proces nadzoru nad bezpieczeństwem i będzie podlegał bezpośrednio CAA KG.
- (41) CAA KG opisała stan wdrożenia państwowego programu bezpieczeństwa i zwróciła uwagę na zmiany wprowadzone do kirgiskiego kodeksu lotniczego. Ponadto CAA KG wyjaśniła, że aktywnie dąży do tego, by stać się instytucją samofinansującą się, co umożliwiłoby im zwiększenie zasobów i przeznaczenie dodatkowych środków na szkolenie inspektorów.
- (42) Niezależnie od tych pozytywnych zmian, nie ma obecnie wystarczających dowodów na to, że CAA KG skutecznie rozwiązała wszystkie problemy dotyczące bezpieczeństwa, które doprowadziły do nałożenia zakazu wykonywania przewozów rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1543/2006.
- (43) Oprócz tego w dniu 16 maja 2023 r. CAA KG poinformowała Komisję, że AOC przewoźników lotniczych *Air Manas* i *Valor Air* zostały cofnięte. Przewoźników tych należy zatem wykreślić z załącznika A do rozporządzenia (WE) nr 474/2006.
- (44) Jednocześnie CAA KG poinformowała Komisję, że certyfikowano nowych przewoźników lotniczych: *Aero Nomad Airlines*, *CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES*, *Global 8 Airlines*, *Mac.KG Airlines*, *Aircompany Moalem Aviation*, *SAPSAN Airline*, *Sky Jet* i *TRANS CARAVAN KG*. Ponieważ CAA KG nie wykazała wystarczającej zdolności do wdrożenia i egzekwowania odpowiednich międzynarodowych norm bezpieczeństwa, wydanie AOC tym przewoźnikom lotniczym nie gwarantuje wystarczającej zgodności z tymi normami, w związku z czym przewoźników tych należy dodać do załącznika A do rozporządzenia (WE) nr 474/2006.
- (45) Zgodnie ze wspólnymi kryteriami określonymi w załączniku do rozporządzenia (WE) nr 2111/2005 Komisja uznaje, że w odniesieniu do przewoźników lotniczych z Kirgistanu wykaz przewoźników lotniczych podlegających zakazowi wykonywania przewozów w ramach Unii należy zmienić w celu uwzględnienia *Aero Nomad Airlines*, *CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES*, *Global 8 Airlines*, *Mac.KG Airlines*, *Aircompany Moalem Aviation*, *SAPSAN Airline*, *Sky Jet* i *TRANS CARAVAN KG* w załączniku A do rozporządzenia (WE) nr 474/2006 i wykreślenia *Air Manas* oraz *Valor Air* z tego załącznika.
- (46) Państwa członkowskie powinny nadal sprawdzać faktyczne przestrzeganie odpowiednich międzynarodowych norm bezpieczeństwa przez przewoźników lotniczych, którzy posiadają certyfikaty wydane w Kirgistanie, w drodze priorytetowych inspekcji na płycie prowadzonych na podstawie rozporządzenia (UE) nr 965/2012 w stosunku do tych przewoźników lotniczych.
- (47) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 474/2006.

⁽⁸⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1543/2006 z dnia 12 października 2006 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 474/2006 ustanawiające wspólnotowy wykaz przewoźników lotniczych podlegających zakazowi wykonywania przewozów w ramach Wspólnoty określone w rozdziale II rozporządzenia (WE) nr 2111/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady zmienione rozporządzeniem (WE) nr 910/2006 (Dz.U. L 283 z 14.10.2006, s. 27).

- (48) W art. 5 i 6 rozporządzenia (WE) nr 2111/2005 uznaje się potrzebę szybkiego – a w stosownych przypadkach przyspieszonego – podejmowania decyzji z uwagi na względy bezpieczeństwa. Dlatego w celu ochrony danych szczególnie chronionych oraz ochrony podróży decyzje dotyczące uaktualniania wykazu przewoźników lotniczych podlegających zakazowi lub ograniczeniu wykonywania przewozów w Unii muszą być publikowane i wchodzić w życie niezwłocznie po ich przyjęciu.
- (49) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Bezpieczeństwa Lotniczego UE ustanowionego na podstawie art. 15 rozporządzenia (WE) nr 2111/2005,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 474/2006 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) załącznik A zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku I do niniejszego rozporządzenia;
- 2) załącznik B zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 6 czerwca 2023 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącą,
Adina VĂLEAN
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

„ZAŁĄCZNIK A

**WYKAZ PRZEWOŹNIKÓW LOTNICZYCH PODLEGAJĄCYCH ZAKAZOWI WYKONYWANIA PRZEWOZÓW
W RAMACH UNII, Z WYJĄTKAMI ⁽¹⁾**

Nazwa osoby prawnej przewoźnika lotniczego wskazana w certyfikacie przewoźnika lotniczego („AOC”) (oraz nazwa handlowa, w przypadku różnic)	Numer certyfikatu przewoźnika lotniczego (»AOC«) lub numer koncesji przewoźnika lotniczego	Trzyliterowy kod ICAO	Państwo operatora
AVIOR AIRLINES	ROI-RNR-011	ROI	Wenezuela
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Iran
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irak
AIR ZIMBABWE (PVT)	177/04	AZW	Zimbabwe
Wszyscy przewoźnicy lotniczy posiadający certyfikaty wydane przez organy odpowiedzialne za nadzór regulacyjny w Afganistanie, w tym:			Afganistan
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afganistan
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afganistan
Wszyscy przewoźnicy lotniczy posiadający certyfikaty wydane przez organy odpowiedzialne za nadzór regulacyjny w Angoli, z wyjątkiem TAAG Angola Airlines i Heli Malongo, w tym:			Angola
AEROJET	AO-008/11-07/17 TEJ	TEJ	Angola
GUICANGO	AO-009/11-06/17 YYY	nieznany	Angola
AIR JET	AO-006/11-08/18 MBC	MBC	Angola
BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT	AO-015/15-06/17YYY	nieznany	Angola
HELIANG	AO 007/11-08/18 YYY	nieznany	Angola
SJL	AO-014/13-08/18YYY	nieznany	Angola
SONAIR	AO-002/11-08/17 SOR	SOR	Angola

⁽¹⁾ Przewoźnikom lotniczym wymienionym w załączniku A można zezwolić na wykonywanie praw przewozowych poprzez dzierżawę statków powietrznych z załogą od przewoźnika lotniczego niepodlegającego zakazowi wykonywania przewozów, pod warunkiem spełnienia wymagań odpowiednich norm bezpieczeństwa.

Nazwa osoby prawnej przewoźnika lotniczego wskazana w certyfikacie przewoźnika lotniczego („AOC”) (oraz nazwa handlowa, w przypadku różnic)	Numer certyfikatu przewoźnika lotniczego (»AOC«) lub numer koncesji przewoźnika lotniczego	Trzyliterowy kod ICAO	Państwo operatora
Wszyscy przewoźnicy lotniczy posiadający certyfikaty wydane przez organy odpowiedzialne za nadzór regulacyjny w Armenii, w tym:			Armenia
AIRCOMPANY ARMENIA	AM AOC 065	NGT	Armenia
ARMENIAN AIRLINES	AM AOC 076	AAG	Armenia
ARMENIA AIRWAYS	AM AOC 063	AMW	Armenia
ARMENIAN HELICOPTERS	AM AOC 067	KAV	Armenia
FLY ARNA	AM AOC 075	ACY	Armenia
FLYONE ARMENIA	AM AOC 074	FIE	Armenia
NOVAIR	AM AOC 071	NAI	Armenia
SHIRAK AVIA	AM AOC 072	SHS	Armenia
SKYBALL	AM AOC 073	Nie dotyczy	Armenia
Wszyscy przewoźnicy lotniczy posiadający certyfikaty wydane przez organy odpowiedzialne za nadzór regulacyjny w Kongu (Brazzaville), w tym:			Kongo (Brazzaville)
CANADIAN AIRWAYS CONGO	CG-CTA 006	TWC	Kongo (Brazzaville)
EQUAFLIGHT SERVICES	CG-CTA 002	EKA	Kongo (Brazzaville)
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Kongo (Brazzaville)
TRANS AIR CONGO	CG-CTA 001	TSG	Kongo (Brazzaville)
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	CG-CTA 004	nieznany	Kongo (Brazzaville)
Wszyscy przewoźnicy lotniczy certyfikowani przez organy odpowiedzialne za nadzór regulacyjny w Demokratycznej Republice Konga (DRK), w tym			Demokratyczna Republika Konga (DRK)
AB BUSINESS	AAC/DG/OPS-09/14	nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
AIR FAST CONGO	AAC/DG/OPS-09/03	nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
AIR KASAI	AAC/DG/OPS-09/11	nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)

Nazwa osoby prawnej przewoźnika lotniczego wskazana w certyfikacie przewoźnika lotniczego („AOC”) (oraz nazwa handlowa, w przypadku różnic)	Numer certyfikatu przewoźnika lotniczego (»AOC«) lub numer koncesji przewoźnika lotniczego	Trzyliterowy kod ICAO	Państwo operatora
AIR KATANGA	AAC/DG/OPS-09/08	nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
BUSY BEE CONGO	AAC/DG/OPS-09/04	nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
COMPAGNIE AFRICAINE D’AVIATION (CAA)	AAC/DG/OPS-09/02	DBP	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
CONGO AIRWAYS	AAC/DG/OPS-09/01	COG	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
GOMA EXPRESS	AAC/DG/OPS-09/13	nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
KIN AVIA	AAC/DG/OPS-09/10	nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
MALU AVIATION	AAC/DG/OPS-09/05	nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
SERVE AIR CARGO	AAC/DG/OPS-09/07	nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
SWALA AVIATION	AAC/DG/OPS-09/06	nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
TRACEP CONGO AVIATION	AAC/DG/OPS-09/15	nieznany	Demokratyczna Republika Konga (DRK)
Wszyscy przewoźnicy lotniczy posiadający certyfikaty wydane przez organy odpowiedzialne za nadzór regulacyjny w Dżibuti, w tym:			Dżibuti
DAALLO AIRLINES	nieznany	DAO	Dżibuti
Wszyscy przewoźnicy lotniczy posiadający certyfikaty wydane przez organy odpowiedzialne za nadzór regulacyjny w Gwinei Równikowej, w tym:			Gwinea Równikowa
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Gwinea Równikowa
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS	nieznany	Gwinea Równikowa
Wszyscy przewoźnicy lotniczy posiadający certyfikaty wydane przez organy odpowiedzialne za nadzór regulacyjny w Erytrei, w tym:			Erytrea

Nazwa osoby prawnej przewoźnika lotniczego wskazana w certyfikacie przewoźnika lotniczego („AOC”) (oraz nazwa handlowa, w przypadku różnic)	Numer certyfikatu przewoźnika lotniczego (»AOC«) lub numer koncesji przewoźnika lotniczego	Trzyliterowy kod ICAO	Państwo operatora
ERITREAN AIRLINES	AOC rn 004	ERT	Erytrea
NASAIR ERITREA	AOC rn 005	NAS	Erytrea
Wszyscy przewoźnicy lotniczy posiadający certyfikaty wydane przez organy odpowiedzialne za nadzór regulacyjny w Kirgistanie, w tym:			Kirgistan
AERO NOMAD AIRLINES	57	ANK	Kirgistan
AEROSTAN	08	BSC	Kirgistan
PRZEDSIĘBIORSTWO LOTNICZE AIR KG	50	KGC	Kirgistan
AIRCOMPANY MOALEM AVIATION	56	AMA	Kirgistan
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgistan
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES	58	KAS	Kirgistan
FLYSKY AIRLINES	53	FSQ	Kirgistan
GLOBAL 8 AIRLINES	59	nieznany	Kirgistan
HELI SKY	47	HAC	Kirgistan
KAP.KG AIRCOMPANY	52	KGS	Kirgistan
MAC.KG AIRLINES	61	MSK	Kirgistan
SAPSAN AIRLINE	54	KGB	Kirgistan
SKY JET	60	SJL	Kirgistan
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kirgistan
TRANS CARAVAN KG	55	TCK	Kirgistan
TEZ JET	46	TEZ	Kirgistan
Wszyscy przewoźnicy lotniczy posiadający certyfikaty wydane przez organy odpowiedzialne za nadzór regulacyjny w Liberii			Liberia
Wszyscy przewoźnicy lotniczy posiadający certyfikaty wydane przez organy odpowiedzialne za nadzór regulacyjny w Libii, w tym:			Libia
AFRIQYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Libia
AIR LIBYA	004/01	TLR	Libia
AL MAHA AVIATION	030/18	nieznany	Libia
BERNIQ AIRWAYS	032/21	BNL	Libia
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Libia
GLOBAL AIR TRANSPORT	008/05	GAK	Libia
HALA AIRLINES	033/21	PODGRZEWANE WYROBY TYTONIOWE	Libia

Nazwa osoby prawnej przewoźnika lotniczego wskazana w certyfikacie przewoźnika lotniczego („AOC”) (oraz nazwa handlowa, w przypadku różnic)	Numer certyfikatu przewoźnika lotniczego („AOC») lub numer koncesji przewoźnika lotniczego	Trzyliterowy kod ICAO	Państwo operatora
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Libia
LIBYAN WINGS AIRLINES	029/15	LWA	Libia
PETRO AIR	025/08	PEO	Libia
Wszyscy przewoźnicy lotniczy posiadający certyfikaty wydane przez organy odpowiedzialne za nadzór regulacyjny w Nepalu, w tym:			Nepal
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	nieznany	Nepal
ALTITUDE AIR	085/2016	nieznany	Nepal
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Nepal
FISHTAIL AIR	017/2001	nieznany	Nepal
SUMMIT AIR	064/2010	nieznany	Nepal
HELI EVEREST	086/2016	nieznany	Nepal
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	HIM	Nepal
KAILASH HELICOPTER SERVICES	087/2018	nieznany	Nepal
MAKALU AIR	057 A/2009	nieznany	Nepal
MANANG AIR PVT	082/2014	nieznany	Nepal
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	nieznany	Nepal
PRABHU HELICOPTERS	081/2013	nieznany	Nepal
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Nepal
SAURYA AIRLINES	083/2014	nieznany	Nepal
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Nepal
SIMRIK AIR	034/2000	nieznany	Nepal
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Nepal
SITA AIR	033/2000	nieznany	Nepal
TARA AIR	053/2009	nieznany	Nepal
YETI AIRLINES	037/2004	NYT	Nepal
Następujący przewoźnicy lotniczy posiadający certyfikaty wydane przez organy odpowiedzialne za nadzór regulacyjny w Rosji			Rosja
AURORA AIRLINES	486	SHU	Rosja
AVIACOMPANY „AVIASTAR-TU” CO. LTD	458	TUP	Rosja
IZHAVIA	479	IZA	Rosja
SPÓŁKA AKCYJNA „AIR COMPANY »YAKUTIA«”	464	SYL	Rosja

Nazwa osoby prawnej przewoźnika lotniczego wskazana w certyfikacie przewoźnika lotniczego („AOC”) (oraz nazwa handlowa, w przypadku różnic)	Numer certyfikatu przewoźnika lotniczego (»AOC«) lub numer koncesji przewoźnika lotniczego	Trzyliterowy kod ICAO	Państwo operatora
JOINT STOCK COMPANY „RUSJET”	498	RSJ	Rosja
JOINT STOCK COMPANY „UVT AERO”	567	UVT	Rosja
SPÓŁKA AKCYJNA LINIE LOTNICZE SIBERIA	31	SBI	Rosja
SPÓŁKA AKCYJNA LINIE LOTNICZE SMARTAVIA	466	AUL	Rosja
SPÓŁKA AKCYJNA „IRAERO AIRLINES”	480	IAE	Rosja
SPÓŁKA AKCYJNA „URAL AIRLINES”	18	SVR	Rosja
SPÓŁKA AKCYJNA PRZEDSIĘBIORSTWO LOTNICZE ALROSA	230	DRU	Rosja
SPÓŁKA AKCYJNA LINIE LOTNICZE NORDSTAR	452	TYA	Rosja
PRZEDSIĘBIORSTWO LOTNICZE JS „RUSLINE”	225	RLU	Rosja
LINIE LOTNICZE YAMAL JSC	142	LLM	Rosja
LLC „NORD WIND”	516	NWS	Rosja
LLC „AIRCOMPANY IKAR”	36	KAR	Rosja
LTD. I FLY	533	RSY	Rosja
LINIE LOTNICZE POBEDA LLC	562	PBD	Rosja
PUBLICZNA SPÓŁKA AKCYJNA „AEROFLOT – RUSSIAN AIRLINES”	1	AFL	Rosja
LINIE LOTNICZE ROSSIYA, SPÓŁKA AKCYJNA	2	SDM	Rosja
PRZEDSIĘBIORSTWO LOTNICZE SKOL LLC	228	CDV	Rosja
SPÓŁKA AKCYJNA UTAIR AVIATION	6	UTA	Rosja
Wszyscy przewoźnicy lotniczy posiadający certyfikaty wydane przez organy odpowiedzialne za nadzór regulacyjny na Wyspach Świętego Tomasza i Książęcej, w tym:			Wyspy Świętego Tomasza i Książęca
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	Wyspy Świętego Tomasza i Książęca
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Wyspy Świętego Tomasza i Książęca
Wszyscy przewoźnicy lotniczy posiadający certyfikaty wydane przez organy odpowiedzialne za nadzór regulacyjny w Sierra Leone			Sierra Leone

Nazwa osoby prawnej przewoźnika lotniczego wskazana w certyfikacie przewoźnika lotniczego („AOC”) (oraz nazwa handlowa, w przypadku różnic)	Numer certyfikatu przewoźnika lotniczego (»AOC«) lub numer koncesji przewoźnika lotniczego	Trzyliterowy kod ICAO	Państwo operatora
Wszyscy przewoźnicy lotniczy posiadający certyfikaty wydane przez organy odpowiedzialne za nadzór regulacyjny w Sudanie, w tym:			Sudan
<i>ALFA AIRLINES SD</i>	54	AAJ	Sudan
<i>BADR AIRLINES</i>	35	BDR	Sudan
<i>BLUE BIRD AVIATION</i>	11	BLB	Sudan
<i>ELIDINER AVIATION</i>	8	DND	Sudan
<i>GREEN FLAG AVIATION</i>	17	GNF	Sudan
<i>HELEJETIC AIR</i>	57	HJT	Sudan
<i>KATA AIR TRANSPORT</i>	9	KTV	Sudan
<i>KUSH AVIATION CO.</i>	60	KUH	Sudan
<i>NOVA AIRWAYS</i>	46	NOV	Sudan
<i>SUDAN AIRWAYS CO.</i>	1	SUD	Sudan
<i>SUN AIR</i>	51	SNR	Sudan
<i>TARCO AIR</i>	56	TRQ	Sudan”

ZAŁĄCZNIK II

„ZAŁĄCZNIK B

WYKAZ PRZEWOŹNIKÓW LOTNICZYCH PODLEGAJĄCYCH OGRANICZENIOM W WYKONYWANIU PRZEWOZÓW W RAMACH UNII ⁽¹⁾

Nazwa osoby prawnej przewoźnika lotniczego wskazana w certyfikacie przewoźnika lotniczego („AOC”) (oraz nazwa handlowa, w przypadku różnic)	Numer certyfikatu przewoźnika lotniczego („AOC”)	Trzyliterowy kod ICAO	Państwo operatora	Typ statków powietrznych objętych ograniczeniami	Znaki rejestracyjne oraz numery seryjne, o ile są dostępne, statków powietrznych objętych ograniczeniami	Państwo rejestracji
IRAN AIR	IR.AOC.100	IRA	Iran	Wszystkie statki powietrzne typu Fokker F100 i typu Boeing B747	Statki powietrzne typu Fokker F100 zgodnie z zapisem w AOC; statki powietrzne typu Boeing B747 zgodnie z zapisem w AOC	Iran
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01	KOR	Korea Północna	Cała flota z wyjątkiem: 2 statków powietrznych typu TU-204	Cała flota z wyjątkiem: P-632, P-633	Korea Północna”

⁽¹⁾ Przewoźnikom lotniczym wymienionym w załączniku B można zezwolić na wykonywanie praw przewozowych poprzez dzierżawę statków powietrznych z załogą od przewoźnika lotniczego niepodlegającego zakazowi wykonywania przewozów, pod warunkiem spełnienia wymagań odpowiednich norm bezpieczeństwa.